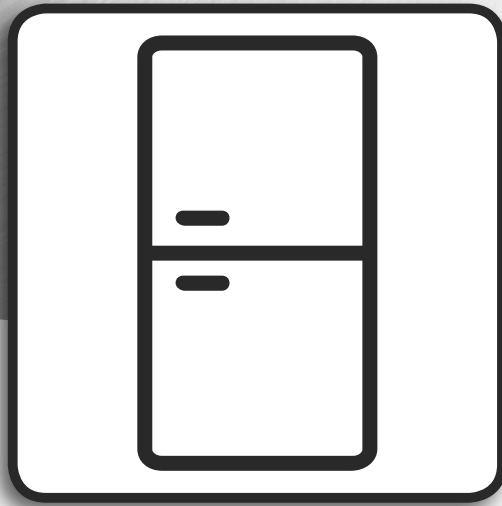


Whirlpool



Használati útmutató



www.whirlpool.eu/register



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA.

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a www.whirlpool.eu/register oldalon

TÁRGYMUTATÓ

EGÉSZSÉGVÉDELMI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ	3
Biztonsági utasítások	3
HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	6
A termék bemutatása	6
Tartozékok*	6
Kezelőpanel és a hőmérséklet beállítása	7
Jegesedésmentes hűtőtér	8
Jegesedésmentes fagyasztótér	8
A 3 az 1-ben zóna rekesze	8
Sokkoló hűtőrendszer (jegesedésmentes)	8
Hőmérséklet jelzőfény*	9
Zöldséges és gyümölcsös rekesz	9
Páratartalom szabályozása*	9
A hűtőszekrény világítása	9
Polcok	9
Ajtó	9
A készülék használata	10
Első használat	10
A hűtőtér és az élelmiszerek tárolása	10
A friss élelmiszerek és italok tárolása	10
A fagyasztótér és az élelmiszerek tárolása	11
A fagyasztótér fiókjainak eltávolítása	11
Tippek friss élelmiszerek fagyasztásához és tárolásához	11
Vásárlási tippek fagyasztott élelmiszerekhez	11
Fagyasztott élelmiszerek eltarthatósága	12
Működési zajok	12
Riasztások táblázata	13
Javaslatok arra az esetre, ha nem használja a készüléket	13
Tisztítás és karbantartás	14
Hibaelhárítás	15
Vevőszolgálat	16

* Kizárólag adott típusok esetén

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**OLVASSA EL ÉS TARTSA BE**

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.

A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.

⚠ Kisgyermeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermekek (3–8 év között) kizárólag felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. A 8 éves vagy idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő, illetve kellő tapasztalattal és a készülékre vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, továbbá ha előzőleg ellátták őket útmutatásokkal a készülék használatára vonatkozóan, és ismerik a használatból eredő esetleges kockázatokat. Soha ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

⚠ **VIGYÁZAT!** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.

⚠ Ezt a készüléket háztartási, illetve ahhoz hasonló célokra tervezték, mint például: üzletekben, irodákban és munkahelyeken lévő konyhákban; tanyán; szállodák, motelek, reggelit és szobát kínáló és egyéb szálláshelyek vendégei számára.

⚠ A készülék nem nagyüzemi használatra való. Ne használja a készüléket a szabadban.

⚠ A készülékben lévő izzót kifejezetten háztartási gépekhez tervezték, ezért helyiségek megvilágítására nem alkalmas (244/2009/EK rendelet).

⚠ A készüléket az alábbi hőmérsékleti tartományok közül abban a klímaosztályban kell üzemeltetni, amelynek jelzése a készülék adattábláján fel van tüntetve. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszabb időn át az előírt tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti.

Klímaosztály környezeti hőmérséklet:

SN: 10 °C és 32 °C között N: 16 °C és 32 °C között

ST: 16 °C és 38 °C között T: 16 °C és 43 °C között

⚠ Ez a készülék nem tartalmaz CFC-eket. A hűtőkör R600a (HC) hűtőközeget tartalmaz. Izobutánt (R600a) alkalmazó készülékek: Az izobután olyan földgáz, amely nem károsítja a

környezetet, viszont gyúlékony. Ezért, különösen a hűtőkör ürítésekor, győződjön meg arról, hogy nem sérültek-e a hűtőkör csövei.

⚠ **FIGYELEM:** Tilos a készülék hűtőkörének csöveit megrongálni.

⚠ **FIGYELEM:** Hagyja szabadon a készülék házán és a beépített részeken lévő nyílásokat.

⚠ **FIGYELEM:** A leolvasztás felgyorsítása érdekében kizárólag a gyártó ajánlásait kövesse, és ne alkalmazzon egyéb mechanikus, elektromos vagy vegyi módszereket.

⚠ **FIGYELEM:** Ne tegyen a készülékbe a gyártó által ajánlottaktól eltérő típusú elektromos berendezéseket, illetve ne használjon ilyeneket.

⚠ **FIGYELEM:** A vízhálózatba közvetlenül nem bekötött jégkockakészítőket és/vagy vízadagolókat kizárólag ivóvízzel szabad feltölteni.

⚠ **FIGYELEM:** Az automata jégkockakészítőt és/vagy vízadagolót kizárólag olyan ivóvízhálózatra szabad csatlakoztatni, amelynek nyomása a 0,17 és 0,81 MPa (1,7 és 8,1 bar) közötti tartományba esik.

⚠ Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat (pl. aeroszolos flakont) a készülékben vagy annak közelében. Ne tegyen benzint vagy egyéb gyúlékony anyagot a készülékbe vagy annak közelébe, illetve ne használjon hasonlókat a készülékben vagy annak közelében.

⚠ Ne nyelje le a jégakkuban lévő (nem mérgező) folyadékot (ha a készülék jégakkuval rendelkezik). Miután a jégkockákat vagy a jégkrémet kivette a készülékből, ne fogyassza el azonnal, mert fagyási sérüléseket szenvedhet.

⚠ Ha a készülék ventilátorának burkolata alatt levegőszűrő található, a szűrőnek a készülék használata közben mindig a helyén kell lennie.

⚠ A fagyasztótérben ne tároljon folyadékot üvegedényekben, mert az edények széttörhetnek.

A ventilátort (ha van) ne takarja el élelmiszerekkel.

Az élelmiszerek behelyezése után győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény ajtajai – különösen a fagyasztó ajtaja – megfelelően be vannak zárva.

⚠ A sérült tömítéseket a lehető leghamarabb ki kell cserélni.


⚠ A hűtőtérrel kizárólag friss élelmiszerek tárolására, a fagyasztótérrel pedig mélyhűtött ételek tárolására, friss ételek lefagyasztására és jégkockakészítésre használja.

⚠ A nem csomagolt élelmiszereket úgy helyezze el, hogy azok ne érjenek hozzá a hűtőtér/fagyasztótér falához.


A készülékek speciális rekeszekkel vannak kialakítva

(pl. friss élelmiszereket tároló rekesz, zéró hőmérsékletű rekesz stb.).


Ha a készülékhez kapott tájékoztató másként nem rendelkezik, a rekeszek eltávolíthatók anélkül, hogy a teljesítmény csökkenne.


 A C-pentán egy gyúlékony gáz, amelyet habosítóanyagként használnak a szigetelőhabhoz.


ÜZEMBE HELYEZÉS


 A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

 A készülék üzembe helyezését – beleértve a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást –, valamint javítását kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék sérült-e a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálatl. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habszivacs stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.


 A készülék mozgatása közben ügyeljen a padló (pl. parketta) épségére. A készüléket olyan helyiségben helyezze el, ahol a padló vagy az emelvény elbirja a készüléksúlyát, és amely megfelel a készülék méretének és rendeltetésének. Az üzembe helyezés során ügyeljen arra, hogy a készülék ne legyen hőforrás közelében, mind a négy lába stabilan álljon a padlón, és szükség esetén állítsa be azokat. Vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll-e. A készülék bekapcsolása előtt várjon legalább két órát, hogy a hűtőrendszer tökéletes határfokkal működjön.

 A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon üres helyet a készülék két oldalánál, illetve a készülék felett. A készülék hátoldala és a készülék mögötti fal között 50 mm távolságnak kell lenni a forró felületekkel való érintkezés elkerülésére. Ennél kisebb távolság esetén nő a készülék energiafogyasztása.


 **FIGYELEM:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be és ne sérüljön meg.


 **FIGYELEM:** Az instabilitásból, rossz elhelyezésből vagy hibás beszerelésből származó veszélyek elkerülése érdekében a készülék beüzemelését és javítását a gyártó utasításaival összhangban kell elvégezni.

Tilos a hűtőt úgy elhelyezni, hogy a készülék hátához (a hűtőcsövekhez) a gáztűzhely fémcsöve, fém gázcső, vízvezetékcső vagy elektromos vezetékek érjenek hozzá.


 Megfordítható ajtók - amennyiben meg szeretné változtatni az ajtók nyitásának irányát, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálatl.

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

 Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy az aljzat és a készülék közé szerelt, többpólusú megszakítóval, illetve kötelező a készüléket az országos elektromos biztonsági előírásoknak megfelelően földelni.


 Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert. Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel.


Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

 Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell egy ugyanolyan kábelre kicseréltetni.


 **FIGYELEM:** Ne helyezzen elosztókat és hordozható tápellátást a készülék hátához.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

 **FIGYELEM:** Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne használjon gőznyomással működő tisztítóeszközt.

 Ne használjon maró hatású vagy erős tisztítószereket, például ablaktisztító sprayt, súrolószert, gyúlékony folyadékot, ápolóviaszt, mosogatószer-koncentrátumot vagy kőolajszármazékokat a készülék műanyag részein, belsejében, illetve az ajtó tömítésein. Ne használjon papírtörölt, dörzsszivacsot vagy más durva tisztítóeszközt.

A CSOMAGOLÓANYAGOK HULLADÉKKEZELÉSE

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével .

A csomagolás egyes részeinek hulladékkezelését megfelelően, a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendelkezések szerint kell elvégezni.


HÁZTARTÁSI GÉPEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ ELHELYEZÉSE

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült.

Leselejtezősekor a helyi hulladék-elhelyezési szabályokkal összhangban járjon el.

Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket.

A terméken vagy a kísérő dokumentációban lévő  szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem el kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző megfelelő gyűjtőpontra.

ENERGIATAKARÉKOSÁGI TANÁCSOK

A készülék beüzemelésére egy száraz, jól szellőző helyiséget válasszon hőforrásoktól (pl. radiátortól, tűzhelytől stb.) távol, olyan helyen, amelyet nem ér közvetlenül napfény. Igény szerint használjon szigetelőlapot.

A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében kövesse a beszerelési utasításokat.

Ha a készülék hátoldalánál nem megfelelő a szellőzés, nő az energiafogyasztás, és csökken a hűtési hatékonyság.

A gyakori ajtónyitás az energiafogyasztás növekedéséhez vezethet.

A készülék belső hőmérsékletét és energiafogyasztását a külső hőmérséklet és a készülék helye is befolyásolhatja. A hőmérséklet beállításánál ezeket a tényezőket figyelembe kell venni. Minél kevesebbszer nyissa ki az ajtót.

Kiolvasztáskor tegye a fagyasztott élelmiszereket a hűtőtérbe. A fagyasztott élelmiszerek alacsony hőmérséklete lehűti a hűtőtérben lévő élelmiszereket.

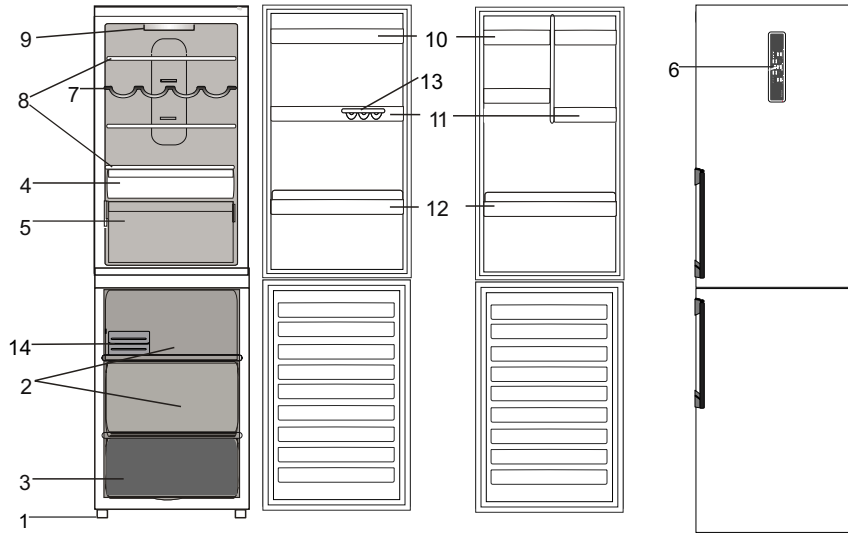
Várja meg, amíg a meleg élelmiszerek és italok lehűlnek, mielőtt betenné őket a hűtőszekrénybe.

A hűtőszekrényben lévő polcok elrendezése nem befolyásolja a hatékony energiafelhasználást. Az élelmiszereket úgy kell elhelyezni a polcokon, hogy a levegőzés megfelelő legyen (ügyeljen arra, hogy az élelmiszerek ne érjenek egymáshoz, és tartson megfelelő távolságot az élelmiszerek, illetve a készülék hátlapja között).

A fagyasztott élelmiszerek tárolási kapacitásának növelése érdekében a kosarak és a jégtelenítő polc (ha van) eltávolíthatók.

A kompresszor által keltett zajok a normális működés részei.

A TERMÉK BEMUTATÁSA



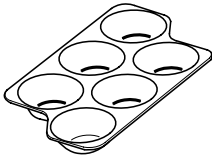
Hűtőtér

1. Állítható lábak
2. Tárolórekesz
3. Fagyasztó- és tárolórekesz
4. Zöldséges és gyümölcsös rekesz
5. A 3 az 1-ben zóna rekesze
6. Kezelőlap
7. Bortartó*
8. Polcok
9. Lámpa
10. Kivehető tárolópolc tetővel*
11. Kivehető többfunkciós polcok
12. Palacktartó polc
13. Tojástartó
14. Jégkockakészítő/jégkockatartó*

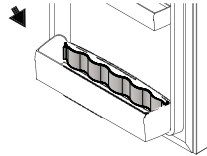
* Ezek száma és/vagy helye változó lehet, illetve csupán bizonyos modelleknél elérhetők.

TARTOZÉKOK*

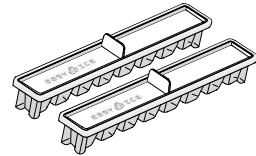
TOJÁSTARTÓ



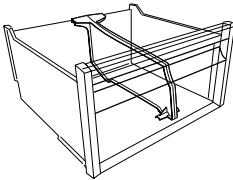
PALACKTARTÓ



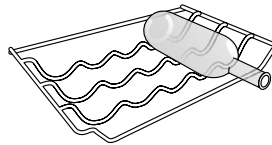
JÉGKOCKAKÉSZÍTŐ



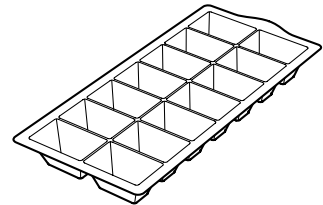
ELVÁLASZTÓELEM A HŰTŐTÉR REKESZEIHEZ



PALACKTARTÓ

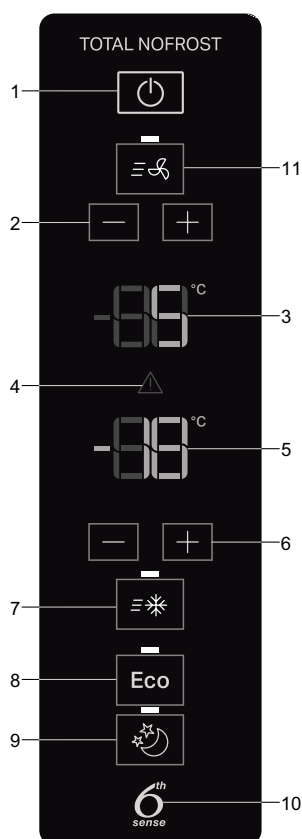


JÉGKOCKATARTÓ



* Kizárólag adott típusok esetén

KEZELŐPANEL ÉS A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA



1. BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS
2. A hűtő hőmérsékletének szabályozása (- és +)
3. Hűtő kijelzője
4. Riasztás
5. Fagyasztó kijelzője
6. A fagyasztó hőmérsékletének szabályozása (- és +)
7. Gyorsfagyasztás
8. Eco
9. Éjszakai
10. 6th Sense Fresh Control ikonja
11. Gyorshűtés

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

Az egész készülék (a hűtő és a fagyasztótér) ennek a gombnak a megnyomásával kapcsolható be.

A HŰTŐ HŐMÉRSÉKLETÉNEK SZABÁLYOZÁSA (- ÉS +)

A hűtő hőmérséklet-beállításának módosítására szolgál; a kiválasztott hőmérséklet megerősítése megjelenik a kijelzőn.

HŰTŐ KIJELEZŐJE

A hűtőtérhez beállított hőmérsékletet mutatja.

RIASZTÁS

A készülék riasztási helyzetet észlelt (lásd a Hibaelhárítás című fejezetet).

A FAGYASZTÓ KIJELEZŐJE

A fagyasztótérhez beállított hőmérsékletet mutatja.

A FAGYASZTÓ HŐMÉRSÉKLETÉNEK SZABÁLYOZÁSA (- ÉS +)

A fagyasztó hőmérséklet-beállításának módosítására szolgál; a kiválasztott hőmérséklet megerősítése megjelenik a kijelzőn.

GYORSFAGYASZTÁS

A Gyorsfagyasztás + funkcióval frissen elkészült (70 °C-os) ételek fagyaszthatók le a megfelelő rekeszben (lásd a lenti ábrát). Ez a fagyasztási eljárás 50%-kal gyorsabb a hagyományos fagyasztásnál, és ennek előnye egyértelműen megmutatkozik az étel állagán. Az étel szerkezete nem károsodik, és a baktériumok nem tudnak elszaporodni. A fagyasztási folyamat végén a hőmérséklet visszatér a beállított szintre. A jobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy a funkciót az étel fagyasztótérbe helyezése előtt 1 órával kapcsolja be. Ez a funkció max. 24 órán át használható.

ECO

Ez a gomb vezérli az ECO (Energiatakarékos) funkciót, amely az optimális hőmérsékletet minimális energiafogyasztással próbálja elérni. Az energiafogyasztást a funkció aktiválása után nagyjából 24 óra elteltével optimalizálja. A funkció bekapcsolásakor kigyullad az ECO LED a gombok kezelőfelületén. Nyomja meg és tartsa lenyomva az ECO gombot 8 másodpercig, amíg a megfelelő LED villogni kezd; ekkor már be lehet állítani a hűtőtér és a fagyasztótér kívánt hőmérsékletét. A legutóbbi felhasználói beavatkozás után két perccel a kijelző energiatakarékos módba lép. Az energiatakarékos módból való kilépéshez egyszerűen nyomja meg bármelyik gombot, vagy nyissa ki a hűtő ajtaját.

* Kizárólag adott típusok esetén

ÉJSZAKAI

Az Éjszakai funkció lehetővé teszi a zaj minimalizálását a megfelelő tárolási teljesítmény fenntartásával. A kompresszor a beállítható legalacsonyabb fokozaton működik. A funkció indításakor a kijelző készenléti üzemmódba lép, és kigyullad a megfelelő Éjszakai ikon. Az Éjszakai funkció automatikusan leállhat legfeljebb 6 órát követően, illetve ha a készülék megfelelő teljesítménye a bekapcsolt funkcióval számos különböző okból már nem biztosítható. A funkció leállításához nyomja meg ismét a gombot vagy kapcsolja ki a készüléket. Javasoljuk, hogy a funkciót az éjszakai órákban indítsa el, vagy minimalizálja a hűtő használatát a funkció automatikus leállításának megelőzése érdekében.



6TH SENSE FRESH CONTROL IKONJA

Ez a funkció automatikusan beállítja az élelmiszerek tárolásához optimális feltételeket. A „6th Sense” funkció automatikusan aktiválódik, amikor:

- nagy mennyiségű élelmiszert pakol a készülékbe;
- a készülék ajtaja hosszú ideig nyitva marad;
- hosszan tartó áramkimaradás történt, amely a készülék hőmérsékletének olyan szintre való emelkedését idézte elő, amely nem biztosítja az élelmiszerek biztonságos tárolását.

GYORSHÚTÉS

Engedélyezheti és letilthatja a Gyorshűtés funkciót (amely friss élelmiszerek és éppen elkészült ételek gyors hűtésére szolgál). A billentyűzeten és a hűtő kijelzőjén egyaránt kigyullad a Gyorshűtés LED.

JEGESEDESMENTES HŰTŐTÉR

A hűtőtér leolvasztása teljesen automatikus. Ha vízcseppek jelennek meg a hűtőtér belsejében a

hátlapon, ez azt jelzi, hogy az automatikus leolvasztási fázis folyamatban van.

JEGESEDESMENTES FAGYASZTÓTÉR

A jegesedésmentes fagyasztók hűtött levegőt áramoltatnak a tárolóterületek körül, és megakadályozzák a jégképződést, így egyáltalán nincs szükség leolvasztásra.

A fagyasztott élelmiszerek nem tapadnak hozzá a készülék falához, a címkék olvashatók maradnak, és a tárolóterület is tiszta marad.

A 3 AZ 1-BEN ZÓNA REKESZE

Ez az új rekesz maximális rugalmasságot biztosít Önnek az élelmiszerek tökéletes tárolásához.

- húskok, halak és csemegeáruk tárolásához;
- meleg ételek és más friss élelmiszerek vagy maradékok hirtelen hűtéséhez 70 °C-ról 3 °C-ra;
- alacsony hőmérsékleten történő kiolvasztáshoz (ez megelőzi a mikroorganizmusok elszaporodását).

A 0 °C-os hőmérsékletet normál körülmények között is elérheti, ha a hűtőtér hőmérsékletét 4 °C-ra állítja.

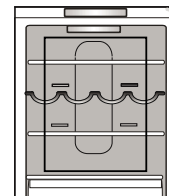
A hűtőtér hőmérsékletének csökkentése egyúttal a SOKKOLÓ hűtőtér hőmérsékletét is csökkenti.

SOKKOLÓ HŰTŐRENDSZER (JEGESEDESMENTES)

A fagyvédelmi rendszer folyamatosan keringeti a hideg levegőt a hűtőtérben, hogy kivonja belőle a nedvességet, és így megakadályozza a jegesedést. A rendszer állandó szinten tartja a levegő páratartalmát, így módon megőrzi az ételek eredeti minőségét, meggátolja, hogy az élelmiszerek egymáshoz tapadjanak, és feleslegessé teszi a hűtőszekrény leolvasztását. Ne tegyen élelmiszereket közvetlenül a hűtőtér hátoldalán található szellőzők elé, mert ezek elzárják a levegő útját. Zárja be az üvegeket, és csomagolja be alaposan az élelmiszereket.

A HŰTŐ TELJES KAPACITÁSÁNAK KIHASZNÁLÁSA

- Csak hideg vagy szobahőmérsékletű ételeket tegyen a hűtőtérbe
- Ne feledje, hogy a főtt ételek sem állnak el tovább, mint a nyers élelmiszerek.
- Ne tároljon folyadékokat nyitott edényben: ezek ugyanis párolognak, és megnövelik a hűtőtér páratartalmát, amely kicsapódik a falakon.



* Kizárólag adott típusok esetén

HŐMÉRSÉKLET JELZŐFÉNY*

A hűtő lehidegebb területének meghatározására szolgál.

1. Ellenőrizze, hogy megjelenik-e az OK felirat a jelzőfényen (lásd az ábrán).



2. Ha nem látható az „OK” jelzés, a hűtőtér hőmérséklete túl

magas: A HŰTŐSZABÁLYZÓ gombbal állítsa magasabbra (hidegebbre) a fokozatot, majd várjon kb. 10 órát, amíg a hűtőtér eléri a megadott hőmérsékletet.

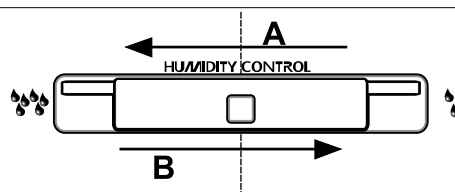
3. Ellenőrizze ismét a jelzőfényt: ha szükséges, ismételje meg az előző beállítási lépéseket. Ha nagyobb mennyiségű ételt tesz a hűtőbe, vagy gyakran kinyitja a hűtő ajtaját, előfordulhat, hogy a kijelzőn nem látható az „OK” felirat. Várjon legalább 10 órát, mielőtt a HŰTŐ BEKAPCSOLÁSA gombbal magasabb értéket állítana be.

ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ

A hűtőszekrénybe illesztett zöldség-gyümölcs fiók kifejezetten arra a célra készült, hogy frissen és ropogósan tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket.

PÁRATARTALOM SZABÁLYZÁSA*

Nyissa ki a páratartalom-szabályzót (B állás), ha kevésbé párás környezetben szeretné tárolni az élelmiszert, vagy zárja be azt (A állás), ha párásabb környezetben szeretné tárolni az élelmiszereket, például a zöldségeket.



A HŰTŐSZEKRENY VILÁGÍTÁSA

A hűtőtérben lévő világítórendszer LED-világítást használ, ami jobb megvilágítást és rendkívül alacsony energiafogyasztást eredményez.

Ha a LED-világítás nem működik, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal, hogy cseréljék ki.

Fontos megjegyzés: A hűtőtér belső világítása akkor kapcsol be, ha a hűtő ajtaját kinyitja.

Ha az ajtó 8 percnél hosszabb ideig marad nyitva, a világítás automatikusan kikapcsol.

POLCOK

Az összes polc, eszköztartó elem és kihúzható kosár eltávolítható.

AJTÓ

MEGFORDÍTHATÓ AJTÓ

Amennyiben meg szeretné változtatni az ajtó nyitásának irányát, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálattal.

* Kizárólag adott típusok esetén

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék csatlakoztatása előtt alaposan tisztítsa meg a hűtő- és a fagyasztórekeszt langyos vízzel és szódbikarbónával. Miután csatlakoztatta a készüléket a hálózati aljzathoz, automatikusan működni kezd.

A készülék bekapcsolása után várjon legalább 4-6 órát, mielőtt

az élelmiszert a készülékbe helyezze.

Az elektromos hálózatra való csatlakoztatáskor a kijelző világitani kezd, és körülbelül egy másodpercre az összes ikon megjelenik a kijelzőn. A hűtőtér beállításainak alapértelmezett (gyári) értékei világitani kezdenek.

A HŪTŐTÉR ÉS AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSA

A hűtőtér a friss ételek és italok tárolására szolgál. A hűtőtér jégtelenítése teljesen automatikusan történik. Az automatikus jégtelenítés folyamatát a hűtőtér belső részében, a hátsó falon időnként megjelenő vízcseppek jelzik. A leolvasztáskor képződő víz automatikusan egy leeresztőnyílásba folyik, és összegyűlik egy edényben, amiből azután elpárolog.

Megjegyzés: A külső hőmérséklet, az ajtónyitások gyakorisága és a készülék elhelyezése befolyásolhatja a két rekesz hőmérsékletét. A hőmérsékleteket ezen tényezők figyelembevételével kell beállítani. Nagyon magas páratartalom esetén kondenzvíz képződhet a hűtőtérben, elsősorban az üvegpolicokon.

Ilyen esetben célszerű lezárni a folyadékot tartalmazó tárolóedényeket (például a leveses tálát), becsomagolni a nagy folyadéktartalmú élelmiszereket (például a zöldségeket) és bekapcsolni a ventilátort, ha van.

Valamennyi fiók, ajtópolc és polc kivehető.

SZELLŐZÉS

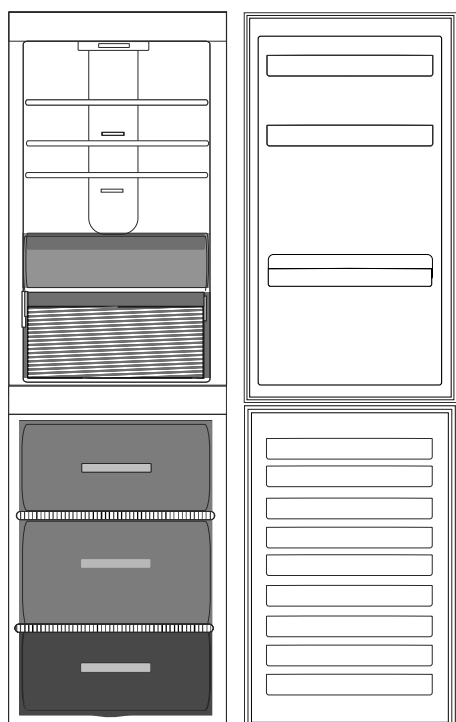
A hűtőtérben a levegő természetes áramlása különböző hőmérsékletű zónákat eredményez. A hőmérséklet közvetlenül a gyümölcsös és zöldséges rekesz felett, illetve a készülék hátlapjánál a legalacsonyabb. A hőmérséklet a hűtőtér elülső felső részén a legmagasabb.

Ha a szellőzés nem megfelelő, az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken.

A FRISS ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA

A nagy mennyiségű etilént kibocsátó élelmiszereket (alma, sárgabarack, körte, őszibarack, avokádó, füge, szilva, áfonya, dinnye, bab) és az erre érzékeny élelmiszereket (pl. gyümölcsök, zöldségek, saláta) egymástól elkülönítve vagy becsomagolva kell tárolni eltarthatóságuk megőrzése érdekében; például ne tároljon együtt paradicsomot kivével vagy fejes káposztával. Ne tegye túl közel egymáshoz az élelmiszereket, hogy a levegő megfelelően tudjon áramlani. Az ételek csomagolásához használjon újrahasznosítható, műanyagból, fémből, alumíniumból és üvegből készült tárolóedényeket, illetve háztartási fóliát.

Ha a hűtőtérben kis mennyiségű élelmiszert szeretne tárolni, azt javasoljuk, hogy a gyümölcsös és zöldséges rekesz feletti polcokat használja, mivel a hűtőtérnek ez a leghidegebb része. Mindig zárt tárolóedényeket használjon azokhoz a folyadékokhoz és élelmiszerekhez, amelyek erőteljes szagokat vagy ízeket bocsátanak ki, és átvehetik egymás szagát, vagy fedje be őket. Az üvegek felborulása megelőzhető a palacktartó segítségével (bizonyos modellek esetén elérhető).



Jelmagyarázat


MÉRSEKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA
Déligyümölcs, konzerv, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott

ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS FIÓK

HIDEG ZÓNA
Sajt, tej, tejtermékek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott

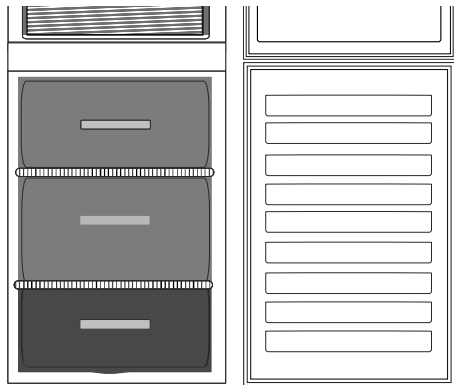
* Kizárólag adott típusok esetén

A FAGYASZTÓTÉR ÉS AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSA

A fagyasztótér  fagyasztott élelmiszerek (a csomagoláson megadott ideig való) tárolására és friss ételek lefagyasztására szolgál.

A 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszer mennyisége az adattáblán látható.

A friss élelmiszert úgy rendezze el a fagyasztótér fagyasztóterületén, hogy a csomagok körül elegendő hely maradjon a levegő szabad áramlásához. Az akárcsak részben kiolvadt élelmiszereket nem szabad újrafagyasztani. Csomagolja be az élelmiszereket úgy, hogy megakadályozza a víz, nedvesség vagy kondenzátum behatolását.




Ha növelni szeretné a rendelkezésre álló teret, használja fiókok nélkül a fagyasztóteret. Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e csukva.

JÉGKOCKA

Öntsön vizet a jégkockatartóba annak 2/3-áig, majd helyezze vissza a tartót a fagyasztótérbe. Semmi esetre se használjon éles vagy csúcsos eszközt a jég eltávolításához.

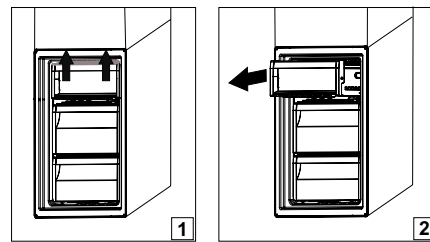
Jelmagyarázat

 **MÉLYHŰTÖTT ZÓNA REKESZE**
(LEGHIDEGEBB ZÓNA) Friss/elkészített ételek fagyasztásához.

 **FAGYASZTÓTÉR REKESZEI**

A FAGYASZTÓTÉR FIÓKJAINAK ELTÁVOLÍTÁSA

- Nyissa ki a fagyasztótér ajtaját
- Húzza a felső fiókot felfelé a jobb és bal sarkánál fogva (1)
- Távolítsa el a fiókot (2)



- Helyezze vissza a felső fiókot a fenti lépések fordított sorrendjében

TIPPEK FRISS ÉLELMISZEREK FAGYASZTÁSÁHOZ ÉS TÁROLÁSÁHOZ

- Azt javasoljuk, hogy címkézze fel a fagyasztott élelmiszereket, és tüntesse fel rajtuk a dátumot. A címké segítségével azonosítani tudja az ételeket, és láthatja, meddig kell felhasználnia azokat, hogy ne romoljanak meg. A felengedett ételeket soha ne fagyassza le újra.
- Fagyasztás előtt csomagolja be, és zárja le az élelmiszereket a következőkbe: alufólia, folpack, levegő- és vízzáró műanyag zacskó, fedővel ellátott polietilén tárolóedény, friss élelmiszerek fagyasztásához megfelelő fagyasztóedény.
- Fontos, hogy az élelmiszerek frissek, érettek és kiváló minőségűek legyenek.
- A friss zöldségeket és gyümölcsöket lehetőség szerint közvetlenül a leszedés után kell lefagyasztani, hogy megőrizzék teljes tápértéküket, eredeti állagukat, színüket és ízüket. Egyes húsokat, különösen a vadakat, lefagyasztás előtt érlelni kell.
- Mindig hagyja a forró ételeket lehűlni, mielőtt a fagyasztóba helyezné.
- A teljesen vagy részben kiolvadt ételeket azonnal fogyassza el. Ne fagyassza le újra az ételeket, hacsak nem főzte meg azokat kiolvastás után. Főzés után a kiolvastott élelmiszert vissza lehet fagyasztani.
- Ne fagyasszon le folyadékkal teli üvegeket.

VÁSÁRLÁSI TIPPEK FAGYASZTOTT ÉLELMISZEREKHEZ

Fagyasztott élelmiszerek vásárlásakor:

- A csomagolóanyagoknak, illetve a doboznak sértetlennek kell lennie, mert különben az élelmiszer megromolhat. Ha a csomagolás felpuffadt vagy nedvességfoltok láthatók rajta, előfordulhat, hogy a tárolás nem megfelelő körülmények között történt, és az élelmiszer már elkezdett kiolvadni.
- Amikor vásárolni megy, a fagyasztott élelmiszereket hagyja a vásárlás végére, és egy hőszigetelt hűtőtáskában szállítsa őket.
- Amikor hazaér, azonnal tegye be a fagyasztott élelmiszereket a mélyhűtőbe.
- Ha az élelmiszer akár csak részben kiolvadt, ne fagyassza le újra. 24 órán belül fogyassza el.
- Lehetőség szerint kerülje el a hőmérséklet-változásokat, vagy csökkentse őket minimális szintre. Tartsa be a csomagoláson feltüntetett szavatossági időt.
- Mindig tartsa be a csomagoláson jelzett tárolási utasításokat.

* Kizárólag adott típusok esetén

FAGYASZTOTT ÉLELMISZEREK ELTARTHATÓSÁGA

Termék	Tárolási idő
Vaj, margarin	6 hónap
Sajt	3 hónap
Hal Kagylók	2-3 hónap 1 hónap
Gyümölcsök (kivéve citrusfélék)	8-12 hónap
Fagylalt, sorbet	2-3 hónap
Hús Sonka, kolbász Sültek (marha, sertés, bárány) Hússzeletek (marha, bárány, sertés)	2 hónap 8-12 hónap 4 hónap
Tej, friss italok	1-3 hónap
Szárnyasok (csirke, pulyka)	5-7 hónap
Zöldségek	8-12 hónap

MŰKÖDÉSI ZAJOK

A készülék által kiadott zajok hozzátartoznak a normál működéshez, mivel a berendezés a teljesítményszabályozás érdekében számos ventilátorral és motorral rendelkezik, amelyek automatikusan be- és kikapcsolnak.

ENNEK ELLENÉRE A MŰKÖDÉS KÖZBEN HALLHATÓ ZAJOK EGY RÉSE CSÖKKENTHETŐ, HA:

- a készüléket vízszintes, egyenletes felületen helyezi üzembe;
- elegendő szabad helyet hagy a készülék és a bútorok között;
- ellenőrzi, hogy a belső komponensek a helyükön vannak-e;
- ellenőrzi, hogy az üvegek és tárolóedények nem érintkeznek-e egymással.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE KÖZBEN HALLHATÓ ZAJOK

1. Sípoló hang, amikor első alkalommal vagy hosszú idő után kapcsolja be a készüléket.



2. Csörgedező hang, amikor a hűtőfolyadék befolyik a csövekbe.



3. Zúgó hang, amikor a kompresszor működik.



4. Búgó hang, amikor a vízszelep vagy a ventilátor aktiválódik.



5. Recsegő hang, amikor a kompresszor elindul.



6. Kattanó hang, amikor a termosztát beállítja, milyen gyakran kapcsoljon be a kompresszor.



* Kizárólag adott típusok esetén

RIASZTÁSOK TÁBLÁZATA

FIGYELMEZTETÉS TÍPUSA	JELZÉS	OK	MEGOLDÁS
Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés.	Aktiválódik a hangjelzés, és a jelzőfény villog, illetve villogva jelzi a hűtő beállított hőmérsékletét.	A hűtő ajtaja két percnél tovább maradt nyitva.	Az ajtó becsukásakor a hangjelzés leáll.
Hőmérsékletre figyelmeztető jelzés.	Megszólal a hangjelzés, és a kijelzőn villogni kezd a HŐMÉRSÉKLETTEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS (a FAGYASZTÓ hőmérséklete helyett az „A1” jelenik meg).	A fagyasztótér hőmérséklete túl magas. A fagyasztó a hőmérsékletet 0 °C körüli értéken tartja az élelmiszer újrafagyasztásának elkerülése érdekében, így lehetővé téve, hogy azt 24 órán belül elfogyaszthassa, illetve főzés után újrafagyaszthassa.	A hangjelzés kikapcsolásához nyissa ki és csukja be a készülék ajtaját, vagy nyomja meg egyszer a fagyasztó hőmérséklet-módosító gombjait (+ és –). Nyomja meg ismét ezeket a gombokat a beállított érték megjelenítéséhez a fagyasztó kijelzőjén, kapcsolja ki a HŐMÉRSÉKLETTEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS LED -et, és térjen vissza a normál működéshez.
Hőmérsékletre figyelmeztető jelzés.	Megszólal a hangjelzés, és a kijelzőn villogni kezd a hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés (a fagyasztó hőmérséklete helyett az „A2” jelenik meg).	A fagyasztótér hőmérséklete veszélyesen magas: a benne lévő élelmiszert nem szabad elfogyasztani. A fagyasztó a hőmérsékletet körülbelül -18 °C-os értéken tartja.	A hangjelzés kikapcsolásához nyissa ki és csukja be a készülék ajtaját, vagy nyomja meg egyszer a fagyasztó hőmérséklet-módosító gombjait (+ és –). Nyomja meg ismét ezeket a gombokat a beállított érték megjelenítéséhez a fagyasztó kijelzőjén, kapcsolja ki a HŐMÉRSÉKLETTEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS LED -et, és térjen vissza a normál működéshez.

JAVASLATOK ARRRA AZ ESETRE, HA NEM HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET

HA HASZNÁLATON KÍVÜL HELYEZI A KÉSZÜLÉKET

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ürítse ki, jégtelenítse (ha szükséges) és tisztítsa meg. Hagyja résnyire nyitva az ajtót, hogy a levegő átáramolhasson a belső részekben. Ily módon megelőzhető, hogy a készülék bepenészesedjen és bűdös legyen.

ÁRAMKIMARADÁS ESETÉN

Tartsa csukva az ajtót, hogy az ételek a lehető legtovább maradjanak hidegen. A részben már felengedett ételeket sose fagyassza le újra. Tartós áramkimaradás esetén az ezt jelző riasztás is aktiválódhat (az elektronikával is felszerelt termékekben).

* Kizárólag adott típusok esetén

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

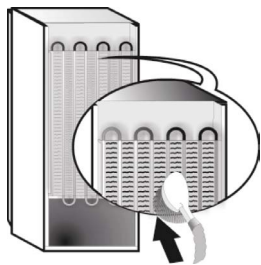
A tisztítási vagy karbantartási műveletek megkezdése előtt húzza ki a készülék tápkábelét a csatlakozóaljzatból, vagy szüntesse meg a tápellátást.

Soha ne használjon súrolószereket. Soha ne tisztítsa a hűtőszekrény alkatrészeit gyúlékony folyadékkal.

Ne használjon gőzzel tisztító berendezéseket.

A gombok és a vezérlőpanel kijelzője nem tisztítható alkohollal vagy alkoholszármazékokkal; kizárólag száraz törlőkendőt használjon.

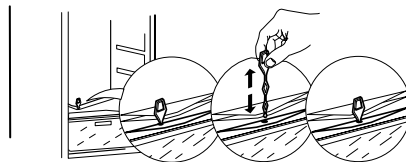
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket egy kifejezetten hűtőszekrénybelső tisztítására szolgáló semleges tisztítószeres, langyos vizes oldatba mártott törlőkendővel.
- A kivehető tartozékokat szappanos vagy mosogatószeres meleg vízben lehet elmosogatni. Öblítse le és törölje őket szárazra.
- A készülék külső felületét és az ajtó tömítését nedves ruhadarabbal tisztítsa, majd egy puha ruhadarabbal törölje szárazra.
- A készülék hátoldalán lévő kondenzátort rendszeresen meg kell tisztítani egy porszívóval.
- Eltérő jelölés hiányában a készülék tartozékai mosogatógépben nem moshatók.



Fontos:

- A gombok és a vezérlőpanel kijelzője nem tisztítható alkohollal vagy alkoholszármazékokkal; kizárólag száraz törlőkendőt használjon.
- A hűtőrendszer csövei a leolvasztótálca mellett helyezkednek el, és felforrósodhatnak. Időnként tisztítsa meg ezeket porszívóval.

A leolvasztott víz folyamatos és megfelelő elvezetésének biztosítása érdekében rendszeresen tisztítsa ki a hűtőszekrény hátsó részén, a zöldség- és gyümölcsfiók mellett található leeresztőnyílást a készülékhez mellékelt eszközzel*.



* Kizárólag adott típusok esetén

HIBAEELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A készülék nem működik.	Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a tápkábel működő, megfelelő feszültségű konnektorba van-e csatlakoztatva. Ellenőrizze a lakás elektromos rendszerének védelmi berendezéseit és biztosítékait
Víz található a leolvasztótálcában.	Ez meleg, párás időben normális jelenség. A tálcá akár félig is tele lehet.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a készülék vízszintesen áll, nehogy a víz kifolyjon.
A készülék ajtó tömítéssel érintkező szélei érintéskor melegek.	Nem jelent meghibásodást. Meleg időben és a kompresszor működése esetén ez normális jelenség.	
Nem működik a világítás.	<p>Lehetséges, hogy ki kell cserélni az izzót.</p> <p>Lehetséges, hogy a készülék bekapcsolt/készletléti állapotban van.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a lakás elektromos rendszerének védelmi berendezései és biztosítékai megfelelően működnek-e. Ellenőrizze, hogy a tápkábel működő, megfelelő feszültségű konnektorba van-e csatlakoztatva Ha a LED-ek kiégtek, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal, hogy cseréljék ki őket ugyanolyan típusú LED-re, amelyet kizárólag a vevőszolgálatnál vagy a hivatalos forgalmazóknál lehet beszerezni.
Úgy tűnik, hogy a motor túl hosszán működik.	A motor működési ideje az alábbiaktól függ: az ajtónyitások száma, a tárolt élelmiszer mennyisége, a helyiség hőmérséklete, a hőmérséklet-szabályozók beállítása.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a készülék vezérlőelemei megfelelően vannak-e beállítva. Ellenőrizze, hogy nem helyezett-e nagy mennyiségű élelmiszert a készülékbe. Ellenőrizze, hogy az ajtót nem nyitják-e ki túl gyakran. Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően zár-e.
A készülék hőmérséklete túl magas.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a (készülék hátulján lévő) kondenzátor nem túl poros, szennyezett-e. Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e csukva. Ellenőrizze, hogy az ajtó tömítése megfelelő-e. Forró napokon vagy ha a helyiségben meleg van, a motor természetesen hosszabb ideig működik. Ha a készülék ajtaja egy időre nyitva marad, vagy nagyobb mennyiségű élelmiszert pakolt a készülékbe, a motor hosszabb ideig fog járni, hogy a készülék belsejét lehűtse.
Az ajtók nem nyílnak vagy záródnak megfelelően.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az élelmiszercsomagok nem akadályozzák-e az ajtót. Ellenőrizze, hogy az automatikus jégkészítő és a belső alkatrészek a helyükön vannak-e. Ellenőrizze, hogy az ajtó tömítésen nincs-e piszok vagy ragadós anyag. Győződjön meg arról, hogy a készülék vízszintesen áll.

* Kizárólag adott típusok esetén

VEVŐSZOLGÁLAT

MIELŐTT A VEVŐSZOLGÁLATOT HÍVNÁ

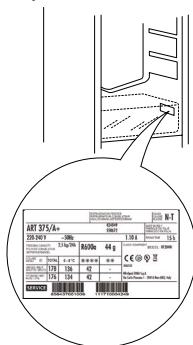
1. Ellenőrizze, hogy a probléma megoldható-e a **HIBAELHÁRÍTÁS** részben található javaslatok alapján.
2. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket, hogy lássa, fennáll-e még a hiba.

HA A FENTI LÉPÉSEK ELVÉGZÉSE UTÁN A HIBA TOVÁBBRA IS FENNÁLL, FORDULJON A HELYI VEVŐSZOLGÁLATHOZ

Ha segítségre van szüksége, hívja a garanciafüzetben található telefonszámot, vagy kövesse a **www.whirlpool.eu** weboldalon megadott utasításokat

Ha a vevőszolgálathoz fordul, minden esetben meg kell adnia a következő adatokat:

- a hiba rövid leírását;
- a készülék típusát és pontos modellszámát;



- a szervizszámot (az adattáblán a „Service” szó után látható). A szervizszám a garancialevélen is fel van tüntetve;



- a teljes címét;
- a telefonszámát.

Ha bármilyen javításra van szükség, csak a hivatalos vevőszolgálathoz forduljon (így biztosítható az eredeti alkatrészek használata és a megfelelő javítás).

* Kizárólag adott típusok esetén



400011230774